

THE NEW  
CHRYSLER GRAND VOYAGER



CHRYSLER





FLEXIBILITÄT  
FLEXIBILITÉ  
FLEXIBILITY



VIELSEITIGKEIT  
POLYVALENCE  
VERSATILITY



SICHERHEIT  
SÉCURITÉ  
SAFETY



WIRTSCHAFTLICHKEIT  
ÉCONOMIE  
ECONOMY



RAUMANGEBOT  
ESPACE  
SPACIOUSNESS



**SWISS FREE SERVICE**  
**10/100'000**  
Gratis Servicezeitraum. Bis 10 Jahre oder 100'000 km. Das zuerst Erreichte gilt.  
Service gratuit inclut. Jusqu'à 10 ans ou 100'000 km. Service whichever comes first.  
Free service included. Up to 10 years or 100,000 km - whatever is reached first applies.

## GENIESSEN SIE IHREN FREIRAUM.

Ein Künstler benötigt nur Papier, um durch geschicktes Falten verschiedene Formen zu schaffen. Verblüffende Formenvielfalt steckt auch in der schönen Hülle des neuen Chrysler Grand Voyager. Das serienmässige Stow'n Go®-System bietet 256 Sitzanordnungen und lässt die 2. und 3. Sitzreihe vollständig im Fahrzeugboden versenken. Für grosszügigen Freiraum. Fahrvergnügen im grossen Stil gibts bereits ab CHF 52 990.-\*.

## PROFITEZ PLEINEMENT DE L'ESPACE.

Avec un simple papier adroitement plié, un artiste est capable de créer de multiples formes. Remarquablement douée elle aussi, la nouvelle Chrysler Grand Voyager aux lignes racées se distingue par son habitacle d'une étonnante variabilité. De série, le système Stow'n Go® offre ainsi 256 possibilités de configuration des sièges et permet d'escamoter entièrement les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> rangées dans le plancher du véhicule, afin de libérer un généreux espace. A vous un plaisir de conduire de grand style, dès CHF 52 990.-\*.

## ENJOY YOUR PERSONAL SPACE.

Skillfully folded by an artist, a piece of paper can take on many different shapes. An amazing variety of forms is also concealed beneath the beautiful exterior of the new Chrysler Grand Voyager. The Stow 'n Go® System, which comes as standard, offers 256 seating configurations and allows the 2nd and 3rd seat rows to fold completely into the floor. For sheer spaciousness. Driving pleasure on a grand scale starts at just CHF 52 990.-\*.

\* Samtliche Preisangaben verstehen sich als unverbindliche Preisempfehlung, inkl. MwSt. und Chrysler Swiss Free Service (bis 10 Jahre oder 100 000 km, das zuerst Erreichte gilt). Generalvertretung für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein: Chrysler Switzerland GmbH, Bernstrasse 55, 8952 Schlieren. Internet: [www.chrysler.ch](http://www.chrysler.ch). Alle Abbildungen und Angaben entsprechen dem Informationsstand zum Zeitpunkt der Drucklegung. Die Chrysler Switzerland GmbH behält sich das Recht vor, Änderungen an Modellen, Preisen und Ausstattungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen. Einige der abgebildeten Fahrzeugmodelle und -farben sind in der Schweiz nicht oder nur auf Werkbestellung lieferbar. Ihr offizieller Chrysler-Jeep-Dodge-Vertreter berät Sie gerne umfassend.

\* Tous les prix sont des recommandations données à titre indicatif, TVA et Chrysler Swiss Free Service inclus (jusqu'à 10 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité). Distribution exclusive pour la Suisse et la Principauté de Liechtenstein: Chrysler Switzerland S.à.r.l., Bernstrasse 55, 8952 Schlieren. Internet: [www.chrysler.ch](http://www.chrysler.ch). Tous les visuels et spécifications sont conformes aux informations disponibles au moment de l'impression. Chrysler Switzerland S.à.r.l. se réserve le droit de modifier sans préavis les modèles, les prix et les équipements. Certains modèles et coloris représentés ne sont pas disponibles en Suisse, ou seulement sur commande au départ de l'usine. Votre concessionnaire Chrysler Jeep, Dodge officiel est à votre disposition pour tous conseils et renseignements.

\* All prices are recommended prices inc. VAT and Chrysler Swiss Free Service (up to 10 years or 100,000 km, whichever comes first). General agency for Switzerland and the Principality of Liechtenstein: Chrysler Switzerland GmbH, Bernstrasse 55, 8952 Schlieren. Internet: [www.chrysler.ch](http://www.chrysler.ch). All photos and product details accurate at time of publishing. Chrysler Switzerland GmbH reserves the right to make alterations to models, prices and equipment packages without prior notice. Some of the vehicle models and colors pictured here are not available in Switzerland or only if factory-ordered. Your official Chrysler-Jeep-Dodge representative will be pleased to provide you with comprehensive advice.





In der Schweiz nur Interieur in Dark Slate Gray erhältlich.  
En Suisse, habitacle disponible seulement en Dark Slate Gray.  
In Switzerland only interior available in Dark Slate Gray.

#### KOMFORT BIS INS DETAIL.

Fahren und sich rundum wohlfühlen. Willkommen im Innenraum, der mit hochwertiger Verarbeitung glänzt und attraktive Ausstattungsdetails vorweist: Die Sitzheizung (limited), zahlreiche Ablagemöglichkeiten und vieles mehr definieren Komfort neu. Für ein lang anhaltendes Wohlgefühl sorgt der Swiss Free Service: Geniessen Sie Gratis-Service bis 10 Jahre oder 100.000 Kilometer.

#### CONFORT DANS LES MOINDRES DÉTAILS.

Prenez vos aises. Bienvenue dans un habitacle aux finitions haut de gamme et aux équipements sophistiqués: sièges chauffants (limited), nombreux rangements et bien d'autres commodités apportent une définition nouvelle du confort automobile. De surcroît, Swiss Free Service vous garantit une agréable et durable quiétude: profitez du service gratuit jusqu'à 10 ans ou 100.000 kilomètres.

#### COMFORT IN EVERY DETAIL.

Drive with the all-round feelgood factor. Welcome to the interior which offers an impressive standard of quality workmanship and a wealth of attractive equipment details: Heated seats (limited), numerous storage spaces and much more give a new meaning to the word comfort. And to keep that good feeling lasting longer there is the Swiss Free Service: Enjoy free servicing up to 10 years or 100,000 kilometers.

#### SICHER UND KRAFTVOLL UNTERWEGS.

Der Chrysler Grand Voyager bietet Front- und Seitenairbags für Fahrer und Beifahrer sowie Windowbags für alle Passagiere. ESP, ABS, Parksensoren sowie ParkView® Rückfahrkamera runden das überzeugende Sicherheitspaket ab. Modernste Motoren versprechen kultiviertes Fahrvergnügen, wie der kraftvoll-effiziente 2,8l-Dieselmotor mit DPF und 164 PS oder der 3,8l-Benzinmotor mit 194 PS.

#### PUISSANCE ET SÉCURITÉ TOUT AU LONG DE LA ROUTE.

La Chrysler Grand Voyager est dotée d'airbags frontaux et latéraux pour le conducteur et le passager avant, ainsi que d'airbags rideaux pour tous les passagers. ESP, ABS, radars de recul et caméra de recul ParkView® complètent les équipements de sécurité d'une grande fiabilité. Des moteurs de dernière génération, comme le puissant 2,8 l diesel 164 ch avec FAP ou le performant 3,8 l essence 194 ch, sont garants d'un fougueux plaisir de conduire.

#### POWER AND SAFETY ON THE ROAD.

The Chrysler Grand Voyager includes front and side airbags for driver and passenger, as well as sidecurtain airbags for all passengers. ESP, ABS, parking sensors as well as the ParkView® rear back-up camera round off this convincing security package. Superior driving pleasure is promised by the latest engines, such as the powerful and efficient 2.8 l diesel engine with DPF and 164 HP or the 3.8 l / 194 HP petrol engine.





#### WEGWEISER UND BESTE UNTERHALTUNG.

Das MyGIG™-Multimedia-Infotainment-System überzeugt mit einem Navigationssystem und der 20-GB-Festplatte, auf der Sie Musik speichern sowie abspielen können – auch über einen MP3-Player. Ein CD-/DVD-Laufwerk gehört ebenso dazu wie eine Freisprechanlage und ParkView™-Rückfahrkamera. Die Bedienung erfolgt bequem über Touchscreen. (Auf Wunsch zum Touring, serienmässig zum Limited.)

#### GUIDAGE ET DIVERTISSEMENT.

Le système d'infotainment multimédia MyGIG™ avec navigation possède un disque dur de 20 Go qui vous permet d'enregistrer et d'écouter votre musique. Le lecteur MP3, le lecteur CD/DVD, la connectivité mains libres et la caméra de recul ParkView™ font également partie du système que vous commandez aisément via l'écran tactile. (Sur demande pour la Touring, de série pour la Limited.)

#### ROUTE FINDER AND BEST ENTERTAINMENT.

The MyGIG™ multimedia infotainment system incorporates a navigation system and 20 GB hard disk which you can use to store or play music – via an MP3 player, if you like. It features a CD/DVD drive, hands-free speaker system, ParkView™ rear view camera and touchscreen operation. (Optional with the Touring, standard with the Limited.)





Chrysler Switzerland GmbH, Bernstrasse 55, 8952 Schlieren, Telefon +41 (0)44 755 63 00, Telefax +41 (0)44 755 64 00  
Chrysler, Jeep and Dodge are registered trademarks of Chrysler LLC. [www.chrysler.ch](http://www.chrysler.ch)